

Actim® Partus Controls

EN

EXTERNAL CONTROLS FOR ACTIM® PARTUS TEST, INSTRUCTIONS FOR USE

INTENDED USE

Actim® Partus Controls are intended to be used with the Actim® Partus test (31921ETAC) for external quality control. The controls may also be used to demonstrate negative results and weak and strong positive results.

KIT COMPONENTS

Actim Partus Controls kit (31900ETAC) consists of one of each of the following components (please see Warnings and precautions section):

- Actim Partus Negative Control (31980ETAC)
- Actim Partus Positive Control, Low (31981ETAC)
- Actim Partus Positive Control, High (31982ETAC)
- Actim Reconstitution Solution (30889ETAC)

Instructions for use

A pipette capable to measure 500 µl of solution is needed for accurate dispensing of Reconstitution Solution (not provided with the kit).

STORAGE

Store the components at +2...+25 °C. Stored unopened, each component can be used until the expiry date marked on the component. After reconstitution, the controls should be used within 24 hours if they are kept at room temperature (below +30 °C) or within 7 days if they are kept at +2...+8 °C. Alternatively, the reconstituted controls can also be stored frozen at -20 °C for 24 months. Do not freeze after thawing.

CONTROL MATERIAL

The Positive Controls consist of purified human phosphorylated insulin-like growth factor binding protein-1 (phIGFBP-1) in a buffered protein solution with BSA and Thimerosal as preservative. The Negative Control consists of the same matrix without added antigen.

LIMITATIONS OF THE TEST

- The controls are to be used with the Actim Partus test (manufactured by Actim Oy) only.
- The controls are intended for professional in vitro use only

TEST PROCEDURE AND INTERPRETATION OF THE RESULTS

Reconstitution:

1. Unscrew the cap and open the vials by carefully removing the grey stopper.
2. Reconstitute the controls by adding 500 µl of Reconstitution Solution to the vials. When pipetting, avoid the risk of carryover by changing the pipette or its tip after each addition.
3. Close the stopper and allow the vial to reconstitute for at least 15 minutes.
4. Mix the solutions.

Testing:

1. The reconstituted controls are tested by dipping the dipsticks directly into the control vials. Each dipstick requires approximately 150 µl of sample. Before dipping, ensure that the volume of the control in the vial is sufficient.
2. Testing is performed by carefully following the instructions for use of the Actim Partus test.

The test results are interpreted as instructed in the paragraph "Test procedure and interpretation of results" of the Actim Partus test:

- The negative control gives a negative test result.
- The low positive control gives a weak positive result.
- The high positive control gives a strong positive result.

WARNINGS AND PRECAUTIONS

- Before use, ensure that the package and vials are intact. Do not use a control if the vial is damaged.
- The lyophilized controls and the reconstitution solution contain <0,01% reaction mass of: 5-chloro-2-methyl-2H-isotiazol-3-one and 2-methyl-2H-isotiazol-3-one (3:1) [EC No: 611-341-5] (Skin Sens 1, Aquatic Chronic 3). Reconstituted controls contain <0,02% reaction mass of: 5-chloro-2-methyl-2H-isotiazol-3-one and 2-methyl-2H-isotiazol-3-one (3:1) [EC No: 611-341-5] (Skin Sens 1, Aquatic Chronic 3). May cause an allergic skin reaction (H317). Harmful to aquatic life (H402). Harmful to aquatic life with long lasting effects (H412). Avoid breathing mist/ vapour (P261). Contaminated work clothing should not be allowed out of the workplace (P272). Wear eye protection/protective gloves/protective clothing (P280). If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention (P333+P313). Take off contaminated clothing and wash it before reuse (P362+P364). Dispose of contents/container in accordance with local regulation (P501).
- Do not use the controls before they have been completely reconstituted.
- When testing, the controls should be at room temperature to ensure optimal test results with Actim Partus test.
- Carefully follow the instructions for use of the Actim Partus test and Actim Partus Controls to ensure correct results.
- If the results of the controls are not appropriate, repeat the procedure with another dipstick.
- The frequency of quality control testing is to be determined by each laboratory independently, and will depend on factors such as patient sample frequency and/or local regulations.
- The phIGFBP-1 antigen in the Positive Controls has been shown to be negative for HBVDNA, HIV-RNA and HCV-RNA. Nevertheless, such tests are unable to prove the complete absence of viruses, and the controls should therefore be handled taking appropriate precautions.
- Like all biological materials, the controls should be treated as potentially hazardous, and disposed of in accordance with local authority guidelines.



Warning

- Los controles Actim® Partus están diseñados para usarse con la prueba Actim® Partus (31921ETAC) como control de calidad externo. Los controles también se pueden usar para demostrar resultados negativos, así como resultados positivos débiles y fuertes.

COMPONENTES DEL KIT

El kit Actim Partus Controls (31900ETAC) consta de uno de cada uno de los componentes siguientes (consulte la sección de advertencias y precauciones):

- Control negativo Actim Partus (31980ETAC)
- Control positivo Actim Partus bajo (31981ETAC)
- Control positivo Actim Partus alto (31982ETAC)
- Solución de reconstitución Actim Reconstitution Solution (30889ETAC)

Hay que emplear una pipeta capaz de medir 500 µl de solución para dispensar de forma precisa la solución de reconstitución (no suministrada con el kit).

CONSERVACIÓN

Conserve los componentes a una temperatura de entre +2 y +25 °C. Siempre que el kit se conserve sin abrir, cada componente puede utilizarse hasta la fecha de caducidad indicada en el componente concreto. Tras la reconstitución, los controles se deberán usar en un plazo de 24 horas si se mantienen a una temperatura ambiente (por debajo de +30 °C) o en 7 días si se mantienen a una temperatura de entre +2 y +8 °C. También se puede almacenar los controles reconstituidos congelados a -20 °C durante 24 meses. No los vuelva a congelar una vez descongelados.

MATERIAL DE CONTROL

Los controles positivos constan de una forma fosforilada de la proteína transportadora del factor de crecimiento similar a la insulina tipo 1 (phIGFBP-1) humana purificada en una solución de proteína tamponada con SAB y thimerosal como conservantes. El control negativo consta de la misma matriz sin antígeno añadido.

LIMITACIONES DE LA PRUEBA

- Los controles se deben emplear únicamente con la prueba Actim Partus (fabricada por Actim Oy).
- Los controles están diseñados únicamente para su uso in vitro por parte de profesionales

PROCEDIMIENTO DE LA PRUEBA E INTERPRETACIÓN DE LOS RESULTADOS

Reconstitución:

1. Desenrosque la tapa y abra los viales extrayendo cuidadosamente el bloqueador gris.
2. Reconstruya los controles mediante la adición de 500 µl de solución de reconstitución en los viales. Al realizar el pipeteado, evite el riesgo de arrastre; para ello, cambie la pipeta o su punta tras cada adición.
3. Cierre el bloqueador y deje que el vial se reconstituya durante al menos 15 minutos.
4. Mezcle las soluciones.

Comprobación:

1. Los controles reconstituidos se prueban sumergiendo las tiras reactivas directamente en los viales de control. Cada tira reactiva requiere aproximadamente 150 µl de muestra. Antes de sumergirla, asegúrese de que el volumen del control del vial es suficiente.
2. La comprobación se realiza siguiendo cuidadosamente las instrucciones de uso de la prueba Actim Partus.

Los resultados de la prueba se interpretan según se indica en el apartado "Procedimiento de la prueba e interpretación de los resultados" de la prueba Actim Partus:

- El control negativo arroja un resultado de prueba negativo.
- El control positivo bajo arroja un resultado de prueba positivo débil.
- El control positivo alto arroja un resultado de prueba positivo fuerte.

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

- Antes de su uso, compruebe que el paquete y los viales estén intactos. No utilice ningún control si el vial está dañado.
- Los controles liofilizados y la solución para reconstitución contienen <0,01 % de masa de reacción de 5-chloro-2-metyl-2H-isotiazol-3-one y 2-metyl-2H-isotiazol-3-one (3:1) [n.º CE: 611-341-5] (Sensibilización cutánea, categoría 1; peligroso para el medio acuático, peligro crónico

3). Los controles reconstituidos contienen <0,02 % de masa de reacción de 5-chloro-2-metyl-2H-isotiazol-3-one y 2-metyl-2H-isotiazol-3-one (3:1) [n.º CE: 611-341-5] (Sensibilización cutánea, categoría 1; peligroso para el medio acuático, peligro crónico 3). Puede provocar una reacción alérgica en la piel (H317). Perjudicial para la vida acuática (H402). Peligro para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos (H412). Evitar respirar la niebla/ los vapores (P261). Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo (P272). Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección (P280). En caso de irritación o erupción cutánea: consulte a un médico (P333+P313). Quite las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas (P362+P364). Eliminar el contenido/el recipiente en conformidad a la normativa local (P501).

• No utilice los controles antes de que se hayan reconstituido por completo.

• Cuando realice la comprobación, los controles deberán encontrarse a temperatura ambiente para garantizar unos resultados óptimos de la prueba Actim Partus.

• Siga cuidadosamente las instrucciones de uso de la prueba Actim Partus y los controles Actim Partus para garantizar unos resultados correctos.

• Si los resultados de los controles no son adecuados, repita el procedimiento con otra tira reactiva.

• La frecuencia de las pruebas de control de calidad deberá determinarla cada laboratorio de manera independiente y dependerá de factores como la frecuencia de obtención de muestras de los pacientes o la normativa local.

• El antígeno phIGFBP-1 de los controles positivos ha demostrado ser negativo para el ANL del virus de la hepatitis B, el ARN del VIH y el ARN del virus de la hepatitis C. Sin embargo, estas pruebas no pueden probar la total ausencia de virus, por lo tanto, los controles deberán gestionarse con las debidas precauciones.

• Como sucede con todos los materiales biológicos, los controles se deben tratar como potencialmente peligrosos y se deben desechar de acuerdo con las normas de la autoridad local competente.

KOMPLEKTO KOMPONENTAI

„Actim Partus“ kontrolinių medžiagų komplektą (31900ETAC) sudaro po vieną iš šių komponentų (prašome žr. skyrių „Ispėjimai ir atsargumo priemonės“):

- „Actim Partus“ neigiamo kontrolinė medžiaga (31980ETAC)
- „Actim Partus“ teigiamo kontrolinė medžiaga, mažai (31981ETAC)
- „Actim Partus“ teigiamo kontrolinė medžiaga, labai (31982ETAC)
- „Actim“ atkuriamas tirpalas (30889ETAC)
- Naudojimo instrukcija

Kad būtų galima tiksliai dozuoči atkuriamajį tirpalą, reikalinga pipetė, tinkanti pamatuoti 500 µl tirpalą (komplekto naudotojui).

LAIKYMAS

Laikykite komponentus +2→+25 °C temperatūroje. Kiekvieną komponentą, kuris laikomas neatidarytas, galima naudoti iki ant jų pažymėtos galiojimo datos pagabigos. Atkurtas kontrolinės medžiagos reikia panaudoti per 24 valandas, jei jos laikomas kambario temperatūroje (iki +30 °C), arba per 7 dienas, jei jos laikomas +2→+8 °C temperatūroje. Be to, atkurtas kontrolinės medžiagos taip pat galima laikyti užšaldytas -20 °C temperatūroje 24 mėnesius. Neužšaldykite po atvirinimui.

KONTROLINĖ MEDŽIAGA

Teigiamas kontrolinės medžiagos sudaro išgyrinias žmogaus fosforilintas insulino augimo faktorių jungiantis baltymas-1 (phIGFBP-1) buferiniame baltymo tirpale su BSA ir timerosalu, kuris naudojamas kaip konservantai. Neigiamo kontrolinė medžiaga sudaro ta pati matrica be antigeno.

TESTO APIROJIMAI

- Kontrolinės medžiagos turėti būti naudojamos tik „Actim Partus“ testui („Actim Oy“ gamintojo).
- Kontrolinės medžiagos yra skirtos tik profesionaliam in vitro naudojimui.

TESTO PROCEDŪRA IR REZULTATU AIŠKINIMAS

Atkurtas:

1. Atskukite dangtelį atidarykite buteliukus, atsargiai nuimami pilkų kamštelių.
2. Atkurtkite kontrolinės medžiagas, ipliodami į buteliukus 500 µl atkūrimo tirpale. Matuodami pipetę, po iekivieno iplymo pakiskite pipetę arba jos antgalį, kad išengtumėte užkrėtimo pavojus.
3. Uždarykite kamštelių ar palikite buteliuką ne mažiau kaip 15 minučių, kad būtų atkurtu Jame esanti medžiaga.
4. Išmaišykite tirpalus.

Testavimas:

1. Atkurtos kontrolinės medžiagos testuojamos, ijeriant lazdeles tiesias į kontrolinius buteliukus. Kiekvienai lazdelei reikia maždaug 150 µl mėginiu. Prieš merkdamai įsitikinkite, kad kontrolinės medžiagos kiekis buteliuke yra pakankamas.
2. Testavimas atlikamas, atidžiai laikantis „Actim Partus“ testo naudojimo instrukcijos.
- „Actim Partus“ testo rezultatai aiškinami, kaip nurodyta skirsnysje „Testo procedūra ir rezultatų aiškinimas“.
- Neigiamo kontrolinė medžiaga duoda neigiamą testo rezultatą.
- Mažai teigiamo kontrolinė medžiaga duoda silpnai teigiamą rezultatą.
- Laba teigiamo kontrolinė medžiaga duoda stipriai teigiamą rezultatą.

ISPĖJIMAI IR ATSARGUMO PRIEMONĖS

Priės naudojimą įsitikinkite, kad pakuočių ar buteliukų nėra pažeisti. Nenaudokite kontrolinės medžiagos, jei butelius yra pažeistas.

Liofilizuotose kontrolinėse medžiagose ar atkūrimo tirpale yra <0,01 % toliau nurodytu medžiagų reakcijos masės: 5-chloro-2-metyl-2H-isotiazol-3-one ir 2-metyl-2H-isotiazol-3-one (3:1) [EC Nr: 611-341-5] (odos jautrinumas 1, letinis toksikumas vandens aplinkai 3). Atkurtų kontrolinių medžiagų sudėtyje yra <0,02 % toliau nurodytu medžiagų reakcijos masės: 5-chloro-2-metyl-2H-isotiazol-3-one ir 2-metyl-2H-isotiazol-3-one (3:1) [EC Nr: 611-341-5] (odos jautrinumas 1, letinis toksikumas vandens aplinkai 3). Gali sukelti alergines odos reakcijas (H317). Kenksminga vandens organizmas (H402). Kenksmingas vandens organizmas, sukelia ilgalaukis pakitimus (H412). Stengtis neįveikti ruko / gary (P261). Užterštų darbo drabužius negalima išnešinti iš drabužių (P262). Mitybos produktų išvartymas (H412). Vilti išvartymo (H412). Halkalinis viesieliute, pirkškaičiai haitavalkutės (H412). Vilti sumurnyti hėrytinėmis (P261). Saastinėta tyvötaitei ei sau vidi tyvöpaikala (P272). Varotojas Kaitėja suojakasiainėtė/suojavateitė/silminuojantai /kasvonuojantai (P280). Jos ilmenė īhōrystvystė tai ihotumaa: Hakeudu lākāriai (P333+P313). Risiūs ja pese saastunut vaetus ennen uodelenkaičių (P362+P364). Hävitāsi sislėtö/pakkus paikallisten säädosten mukaan (P501).

Nenaudokite kontrolinių medžiagų, kol jos nėra visiškai atkurtos.

Siekiant užtikrinti optimalias „Actim Partus“ testo rezultatus, tyrimo metu kontrolinės medžiagos turi būti kambario temperatūros.

Kad užtikrintume teisinges rezultatus, atidžiai laikytės „Actim Partus“ testo ir „Actim Partus“ kontrolinių medžiagų naudojimo instrukcijos.

Jeigu kontrolinių medžiagų rezultatai yra netinkami, pakartokite procedūrą kitą lazdę.

Kokybės kontrolės testavimo dažnumą turėtų nustatyti atskirai kiekviena laboratorija ir jis priklausys nuo tam tikru veiksniu, pavysdžiu, pacientė mėginiu dažnumas (arba) vienos laisvalaikio.

Nustatyta, kad phIGFBP-1 antigenas teigiam

Aizveriet aizbāzni un ļaujet flakonam vismaz 15 minūtes atjaunoties.

4. Samaisiet šķidumus.

Testēšana:

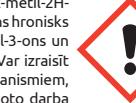
- 1. Atjaunotās kontroles tiek testētas, iemērot mērtaustus tieši kontrolu flakones. Katram mērtaustam ir nepieciešams apm. 150 µl parauga. Pirms iemerkšanas pārliecīties, ka flakoni ir pietiekami daudz kontroles.
- 2. Veicot testēšanu, uzmanīgi ievērojiet Actim Partus testa lietošanas instrukciju.

Testa rezultātu interpretācija, tā, kā izklāstīts Actim Partus testa dokumentācijas rindkopā "Testa procedūra un rezultātu interpretācija":

- Negatīva kontrole sniedz negatīvu testa rezultātu.
- Zema pozitīva kontrole sniedz vāju pozitīvu rezultātu.
- Augsta pozitīva kontrole sniedz spēcīgu pozitīvu rezultātu.

BRĪDINĀJUMI UN PIESARDZĪBAS NORĀDES

- Pirms lietošanas pārbaudiet, vai iepakojums un flakoni ir neskarti. Neizmantojiet kontroli, ja flakons ir bojāts.
- Liofilizētās kontroles un sagatavotas šķidums satur <0,01% reakcijas masas: 5-hlor-2-metil-2H-izotiazol-3-ons un 2-metil-2H-izotiazol-3-ons (3:1) [EK Nr. 611-341-5] (ādens jutība 1, ūdens hronisks 3). Sagatavotās kontroles satur <0,02% reakcijas masas: 5-hlor-2-metil-2H-izotiazol-3-ons un 2-metil-2H-izotiazol-3-ons (3:1) [EK Nr. 611-341-5] (ādens jutība 1, ūdens hronisks 3). Var izraisīt alerģisku ādu reakciju (H317). Kaitīgs ūdens organismiem (H402). Kaitīgs ūdens organismiem, ar ilgtspāēm sekām (H412). Izvairīties no miglas/vakuu ieelpošanas (P261). Piesārņoto darbu apērību neizmest ārpār darba telpām (P272). Izmantojiet aizsargādābas/aizsargdrēbes/ acu aizsargus/ sejas aizsargus (P280). Ja rodas ādas iekaisums vai izsītumi: lūdziet mediku palīdzību. (P333+P313). Novilk priesārņoto apērību un pirms atkārtotas lietošanas izmazgāt (P362+P364). Saturis/konteiners jālikvidē saskaņā ar vietējiem noteikumiem (P501).



Brīdinājums

- Izmantojiet kontroles tikai pēc tam, kad tās ir pilnībā atjaunotas.
- Lai nodrošinātu optimālus testēšanas rezultātus, izmantojiet Actim Partus testu, testēšanas laikā kontrolēm ir jābūt istabas temperatūrā.
- Uzmanīgi ievērojiet Actim Partus testa un Actim Partus kontrolu lietošanas instrukcijas, lai nodrošinātu pareizus rezultātus.
- Ja kontroļu rezultāti ir neatbilstoši, atkārtojiet procedūru, izmantojot citu mērtaustu.
- Katrā laboratorijā atsevišķi nosaka kvalitātes kontroles testēšanas biežumu, un tas ir atkarīgs no tādiem faktoriem kā pacientu paragu biežums un/vai vietējie noteikumi.
- Ir konstatēts, ka pozitīvo kontroļu antigena phiGFBP-1 ir negatīvs attiecībā uz HBVDNA, HIV-RNA un HCV-RNA. Tomēr šādi testi nevar pierādīt pilnīgu virūsu neesamību, tāpēc darbā ar kontrolēm ir jāievēro atbilstoši piesardzības pasākumi.
- Rikojoties ar kontrolēm, jāizturas tā, it kā tās potenciāli varētu radīt apdraudējumu (kā visi bioloģiskie materiāli), un tās ir jālikvidē atbilstoši vietējā varas iestāžu noteiktajām vadlīnijām.

RO

CONTROLE EXTERNE PENTRU TESTUL ACTIM® PARTUS, INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

UTILIZARE PREVĂZUTĂ

Controlele Actim® Partus sunt destinate utilizării împreună cu testul Actim® Partus (31921ETAC) pentru controlul extern al calității. Controlele pot fi, de asemenea, utilizate pentru a demonstra rezultatele negative și rezultatele pozitive slabie și puternice.

COMPONENTELE KITULUI

Kitul de controle Actim Partus (31900ETAC) cuprinde căte una din fiecare dintre următoarele componente (consultați secțiunea Avertisamente și precauții):

- Control negativ Actim Partus (31980ETAC)
- Control pozitiv Actim Partus, scăzut (31981ETAC)
- Control pozitiv Actim Partus, ridicat (31982ETAC)
- Soluție de reconstituire Actim (30889ETAC)
- Instrucțiuni de utilizare

Este necesară o pipetă capabilă să măsoare 500 µl de soluție pentru o distribuire precisă a soluției de reconstituire (nu este furnizată împreună cu kitul).

DEPOZITARE

Păstrați componentele la o temperatură între +2 °C și +25 °C. În cazul în care este depozitat nedesfăcut, fiecare componentă poate fi utilizată până la data de expirare indicată pe componentă. După reconstituire, controlele trebuie utilizate în termen de 24 de ore dacă sunt păstrate la temperatura camerei (sub +30 °C) sau în termen de 7 zile dacă sunt păstrate între +2 °C și +8 °C. Alternativ, controlele reconstituite pot fi, de asemenea, păstrate congelate la -20 °C timp de 24 de luni. A nu se congele după decongelare.

MATERIAL DE CONTROL

Controlele pozitive sunt compuse din proteină de legare a factorului de creștere de tip insulinic 1 fosforilată umană purificată (phiGFBP-1) într-o soluție proteică tamponată cu BSA și Timosal drept conservant. Controlul negativ este compus din aceeași matrice fără antigen adăugat.

LIMITĂRILE TESTULUI

- Controlele trebuie utilizate numai cu testul Actim Partus (fabricat de Actim Oy).
- Controlele sunt destinate exclusiv utilizării profesionale in vitro.

PROCEDURA DE TESTARE ȘI INTERPRETAREA REZULTATELOR

Reconstituire:

1. Deșurubați capacul și deschideți fiolele prin îndepărțarea cu grija a dopului gri.
2. Reconstituhi contolele prin adăugarea a 500 µl de soluție de reconstituire în fiole. Când folosiți pipeta, evitați riscul de transfer prin schimbarea pipetei sau a vârfului acesteia după fiecare adăugare.
3. Închideți dopul și lăsați flaconul să se reconstituie timp de cel puțin 15 minute.
4. Amestecați soluțile.

Testare:

1. Controlele reconstituuite sunt testate prin introducerea benzilor de testare direct în fiolele de control. Fiecare bandă de testare necesită aproximativ 150 µl de probă. Înainte de scufundare, asigurați-vă că volumul de control din flaon este suficient.

2. Testarea se realizează prin respectarea cu atenție a instrucțiunilor de utilizare a testului Actim Partus.

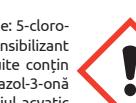
Rezultatele testului sunt interpretate conform instrucțiunilor de la punctul „Procedura de testare și interpretarea rezultatelor” al testului Actim Partus:

- Controlul negativ furnizează un rezultat negativ al testului.
- Controlul scăzut pozitiv furnizează un rezultat slab pozitiv.
- Controlul ridicat pozitiv furnizează un rezultat puternic pozitiv.

AVERTISMENTE ȘI PRECAUȚII

• Înainte de utilizare, asigurați-vă că ambalajul și fiolele sunt intacte. Nu utilizați un control în cazul în care fiola este deteriorată.

- Controlele liofilizate și soluția de reconstituire conțin sub 0,01% masă de reacție de: 5-chloro-2-methyl-2H-isothiazol-3-onă și 2-methyl-2H-isothiazol-3-onă (3:1) [nr. CE: 611-341-5] (Sensibilizant cu acțiune cutanată 1, Periculos pentru mediul acvatic 3). Controlele reconstituite conțin sub 0,02% masă de reacție de: 5-chloro-2-methyl-2H-isothiazol-3-onă și 2-methyl-2H-isothiazol-3-onă (3:1) [nr. CE: 611-341-5] (Sensibilizant cu acțiune cutanată 1, Periculos pentru mediul acvatic 3).



Avvertimento

- Poate provoca o reacție alergică a pielii (H317). Nociv pentru mediul acvatic (H402). Nociv pentru mediul acvatic (H412). Evitați să inspirați ceata/vaporii (P261).

Nu scoateți îmbrăcămintea de lucru contaminată în afara locului de muncă (P272). Purtați mănuși de protecție/îmbrăcămintea de protecție/echipamente de protecție a ochilor/echipamente de protecție a feței (P280). În caz de iritare a pielii sau de erupție cutanată: Consultați medicul (P333+P313). Scoateți îmbrăcămintea contaminată și spălați-o înainte de reutilizare (P362+P364). Arunciți conținutul/recipientul în conformitate cu reglementările locale (P501).

- Nu utilizați contolele înainte ca acestea să fi fost complet reconstituite.

• În timpul testării, contolele trebuie să fie la temperatura camerei pentru a asigura rezultate optime ale testului cu testul Actim Partus.

• Urmați cu atenție instrucțiunile de utilizare a testului Actim Partus și a contolelor Actim Partus pentru a asigura rezultate corecte.

• În cazul în care rezultatele controalelor nu sunt corespunzătoare, repetați procedura cu o altă bandă de testare.

• Frevența testelor de control al calității este stabilită de fiecare laborator independent și va depinde de factori precum frecvența de prelevare a probelor de la pacient și/sau de reglementările locale.

• S-a demonstrat că antigenul phiGFBP-1 din controalele pozitive este negativ pentru HBVDNA, HIV-RNA și HCV-RNA. Cu toate acestea, astfel de teste nu sunt în măsură să demonstreze absența completă a virusurilor, iar controalele ar trebui, prin urmare, să fie gestionate luând măsuri de precauție adecvate.

• La fel ca toate materialele biologice, controalele trebuie tratate ca fiind potențial periculoase și trebuie eliminate în conformitate cu regulamentele autorităților locale.

Explanation of symbols • Simbolite selgitused • Explicación de los símbolos • Symbolien selitykset • Simbolių aiškinimas • Simbolu skaidrojums • Explicația simbolurilor



YYYY-MM-DD

Use By
Kasutada
Fecha de caducidad
Viimeinen käyttöpäivä
Nautido iki
Izletot līdz
A se utiliza pānā la



REF

Catalogue number
Kataloogi number
Número de catálogo
Luettelonumer
Katalogo numeris
Numurs kataloga

Corrugated Cardboard
Laineeline puitukuidplatat
Cartón ondulado
Aaltopahvi
Gofruoot kartonas
Gofrētais kartons

Paper
Paber
Papel
Paperi
Papier

Polypropylene
Polipropüleen
Polipropileno
Polypropéen
Poliþropilenas

Polypropylene
Polipropilén
Poliþropileno
Poliþropilenas
Poliþropilens

Polypropylene
Polipropilén
Poliþropileno
Poliþropilenas
Poliþropilens